

# 比丘尼傳卷第一

群七

晉莊嚴寺釋寶唱撰

序

原夫貞心亢志奇操異節豈唯體率由於天  
真抑亦勵景行於仰止故曰睇顏之士亦顏  
之儕慕驥之馬亦驥之乘斯則風列英微流

陳

芳不絕者也是以握筆懷鉉之客將以語厥  
方來比事記言之士庶其勸誠於後世故雖  
欲忘言斯不可已也昔大覺應乎羅衛佛日  
顯於闍浮三界歸依四生向慕比丘尼之興

發源於愛道登地證果仍世不絕列之法藏

如日經天自拘尸滅影雙樹匿跡歲曆蟬聯

深岳峙金聲玉震實惟菽葉之貞幹季緒之  
四依也夫年代推移清規稍遠英風將範於  
千載志事未集乎方冊每懷既歎其歲久矣  
始乃博採碑頌廣搜記集或訊之傳聞或訪  
之故老詮序始終爲之立傳起晉咸和訖梁  
普通凡六十五人不尚繁華務存要實庶乎  
求解脫者勉思齊之德而寡見庸踈或有遺  
漏博雅君子箴其闕焉

雒陽竹林寺竺淨檢尼一

趙建賢寺安令首尼二

司州西寺智賢尼三

弘農北岳寺妙相尼四

建福寺康明感尼五

北永安寺曇備尼六

建福寺慧湛尼七

延興寺僧基尼八

雒陽城東寺道馨尼九

雒陽城東寺道容尼十

七

七

司州寺令宗尼十一

簡靜寺支妙音尼十二

何后寺道儀尼十三

洛陽竹林寺竺淨檢尼傳一

淨檢本姓种名令儀彭城人父誕武威太守  
檢少好學早寡家貧常爲貴遊子女教授琴

辟七

二 陳

書聞法信樂莫由詣稟後沙門法始經道通  
達晉建興中於宮城西門立寺檢乃造之始  
爲說法檢因大悟念及強壯以求法利從始  
借經遂達旨趣他日謂始曰經中云比丘比  
丘尼願見濟渡始曰西域有男女二衆此土  
其法未具檢曰旣云比丘比丘尼寧有異法

始曰外骨人云尼有五百戒便應是異當爲  
問和上和上云尼戒大同細異不得其法必  
不得授尼有十戒得從大僧受但無和上尼  
無所依止耳檢即剃落從和上受十戒同其  
志者二十四人於宮城西門共立竹林寺未  
有尼師共誥淨檢過於成德和上者西域沙

門智山也住罽賓國寬和有智思雅習禪誦  
晉永嘉末來達中夏分衛自資語必弘道時  
信淺薄莫知祈稟建武元年西返罽賓後竺  
佛圖澄還述其德業皆追恨焉檢蓄徒養衆  
清雅有節說法教化如風靡草晉咸康中沙  
門僧建於月支國得僧祇尼羯磨及戒本興  
平元年二月八日於洛陽譯出外國沙門曇  
摩羯多爲立戒壇晉沙門釋道場以戒因緣  
經爲難云其法不成因浮舟于泗檢等四人  
同壇止從大僧以受具戒晉土比丘尼亦檢  
爲始也當其羯磨之日殊香芬馥闔衆同聞  
莫不欣歎加其敬仰善修戒行志學不休信  
辟七

三

陳

施雖多隨得隨散常自後已每先於人到咸  
康末忽復聞前香并見赤氣有一女人手把  
五色花自空而下檢見欣然因語衆曰好持  
後事我今行矣執手辟別騰空而上所行之  
路有似虹霓直屬於天時年七十矣  
僞趙建賢寺安令首尼傳二

安令首本姓徐東莞人父仲仕僞趙外兵部

今首幼聰敏好學言論清綺雅性虛淡不樂

人間從容閑靜以佛法自娛不願求娉父曰汝應外屬何得如此首曰端心業道絕想人外毀譽不動廉正自足何必三從然後爲禮父曰汝欲獨善一身何能兼濟父母首曰立

身行道方欲度脫一切何況二親耶仲以問

佛圖澄澄曰君歸家潔齋三日竟可來仲從之澄燕施子磨麻油傅仲右掌令仲視之見一沙門在大衆中說法形狀似女具以白澄澄曰是君女先身出家益物往事如此若從其志方當榮拔六親令君富貴生死大苦向

得其邊仲還許之首便剪落從澄及淨檢尼受戒立建賢寺澄以石勒所遺剪花納七條衣及象臯澡罐與之博覽羣籍經目必誦思致淵深神照詳遠一時道衆莫不宗焉因其出家者二百餘人又造五寺立精舍匪憚勤苦皆得修立石虎敬之擢仲爲黃門侍郎清

河太守

司州西寺智賢尼傳三

智賢本姓趙常山人也父珍扶柳縣令賢幼有雅操志槩貞立及在緇衣戒行修備神情凝遠曠然不雜太守杜霸篤信黃老憎疾釋種符下諸寺剋日簡汰制格高峻非凡所行

年少怖懼皆望風奔駭唯賢獨無懼從容興居自若集城外射堂皆是耆德簡試之日尼衆盛壯唯賢而已霸先試賢以格格皆有餘賢儀觀清雅辭吐辯麗霸密挾邪心逼賢獨住賢識其意誓不毀戒法不苟存身命抗言拒之霸怒以刀斫賢二十餘瘡悶絕躋地霸

群七

四

陳

去乃蘇倍加精進菜齋苦節門徒百餘人常如水乳及苻堅僞立聞風敬重爲製織繡袈裟三歲方成價直千方後住司州西寺弘顯正法開長信行晉太和中年七十餘誦正法華經猶日夜一遍其所住處衆鳥依栖經行之時嗚呼隨逐云云

弘農北岳妙相尼傳四

妙相本姓張名珮華弘農人也父茂家素富盛相早習經訓十五適太子舍人北地皇甫達達居喪失禮相惡之告求離絕因請出家父並從之精勤蔬食遊心慧藏明達法相住弘農北岳蔭林西野徒屬甚多悅志閑曠造

景其中二十餘載厲精苦行久而弥篤每說法度人常懼聽者不能專志或涕泣以示之是故其所啓訓皆能弘益晉永和中弘農太守請七日齋座上白衣諮請佛法言挾不遜正色曰君非直見慢亦大輕邦宰何用無禮苟出人間耶於是稱疾而退當時道俗咸歎服焉後枕疾累日臨終恬悅顧語弟子曰不問窮達生必有死今日別矣言絕而終

建福寺康明感尼傳五

明感本姓朱高平人也世奉大法經爲虜賊所獲欲以爲妻備加苦楚誓不受辱謫使牧羊經歷十載懷歸轉駕反途莫由常念三寶

辟土

五

陳

兼願出家忽遇一比丘就請五戒仍以觀世音經授之因得習誦晝夜不休願得還家起五層塔不勝憂念逃走東行初不識路晝夜兼涉逕入一山見有斑虎去之數步初甚恐慄少却意定心願逾至遂隨虎而行積日弥旬得達青州將入村落虎便不見至州復爲明伯連所虜音問至家夫兒迎贖家人拘制其志未諳苦身勤精三年乃遂專篤禪行戒品無愆脫有小犯輒累晨懺悔要見瑞相然後乃休或見雨花或聞空聲或覩佛像或夜善夢年及桑榆操業彌峻江北子女師奉如歸晉太和四年春與惠湛等十人濟江詣司空公何充充一見敬重于時京師未有尼寺充以別宅爲之立寺問感曰當何名之荅曰大晉四部今日始備檀越所建皆造福業可名曰建福寺公從之矣後遇疾少時便卒

北求安寺曇備尼傳六

曇備本姓陶丹陽建康人也少有清信願修

正法而無有毘第獨與母告事母恭孝宗黨

稱之年及笄嫁微弊弗許母不能違聽其離

俗精勤戒行日夜無忘晉穆皇帝禮接敬厚

嘗稱曰父看更佳謂章皇后何氏曰京邑比

丘尼渺有曇備儕也到永和十年后立寺于

定陰里名曰永安<sub>今爲何寺也</sub>

寺也

謙虛導物未嘗有

矜慢之容名譽日廣遠人搜集衆三百人年  
七十二泰元二十一年卒弟子曇羅博覽經  
數機才贍密

勑續師任更立四層塔講堂房宇又造卧像

及七佛龕堂云云

建福寺惠湛尼傳七

惠湛本姓任彭城人也神兒超遠精操殊特  
淵情曠遠濟物爲務惡衣蔬食樂在其中嘗  
荷衣山行逢羣劫欲舉刃向湛手不能勝因  
求湛所負衣湛歡笑而與曰君意望甚重所  
獲殊輕復解其衣裏新裙與之劫即辭謝併  
以還湛捨之而去建元二年渡江司空何

群七

六

陳

充大加崇敬請居建福寺住云云

延興寺僧基尼傳八

僧基本姓明濟南人也綰髮志道秉願出家

母氏不聽密以許嫁秘其聘禮迎接日近女

乃覺知即便絕糧水漿不下親屬禁請意不

可移至於七日母呼女壻壻敬信見婦殆盡

謂婦母曰人各有志不可奪也母即從之因  
遂出家時年二十一內外親戚皆來慶慰競  
施珍席爭設名供州牧給伎郡守親臨道俗

咨嗟歎未曾有基淨持戒範精習經數與曇

備尼名輩略齊機樞最密善事議秉皇帝雅

相崇禮建元三年皇后褚氏爲立寺於都停

旦運巷內名曰延興基尼寺住徒衆百餘人  
當事清明道俗加敬年六十八隆安元年卒  
雒陽城東寺道馨尼傳九

竺道馨本姓羊太山人也志性專謹與物無  
忤沙彌時常爲衆使口恒誦經及年二十誦  
法華維摩具足戒行後研求理味蔬食苦節

弥老彌勵住雒陽東寺雅能清談尤善小品  
貴在理通不事辭辯一州道學所共師宗比  
丘尼誦經馨其始也晉泰和中有女人楊令  
辯篤信黃老專行服氣先時人物亦多敬事  
及馨道王其術寢亡令辯假結同姓數相去  
來內懷妬嫉伺行毒害後竊以毒藥內馨食

辟七

七

陳

中諸治不愈弟子問往誰家得病答曰我基  
知主皆藉業緣汝無問也設道有益我尚不

說況無益耶不言而終

新林寺道容尼傳十

道容本住歷陽烏江寺戒行精峻善占吉凶  
逆知禍福世傳爲聖晉明帝時甚見敬事以

花布席下驗其凡聖果不妄焉及簡文帝先  
事清水道師道師京都所謂王濮陽也第內  
爲立道舍容亟開導未之從也後帝每入道  
屋輒見神人爲沙門形滿於室內帝疑容所  
爲也而莫能決踐祚之後烏巢太極殿帝使  
曲安遠筮之云西南有女人師能滅此怪帝

遣使往烏江迎道容以事訪之答曰唯有清  
齋七日受持八戒自當消弭帝即從之整肅  
一心七日未滿群鳥競集運巢而去帝深信  
重即爲立寺資給所須因林爲名名曰新林  
即以師禮事之遂奉正法往後晉顯尚佛道  
容之力也建孝武時彌相崇敬太元中忽而  
絕跡不知所在帝勑其衣鉢故寺邊有冢云  
云

司州令宗尼傳十一

令宗本姓滿高平金鄉人幼有清信鄉黨稱  
之家遇喪亂爲虜所驅歸誠慊至稱佛法僧  
誦普門品拔除其眉託云惡爲疾求訴得放  
隨路南歸行出冀州復爲賊所逐登上枯樹  
專誠至念捕者前望終不仰視尋索不得俄  
余而散宗下復去不敢乞食初不覺飢晚達  
孟津無船可濟憇遑憂懼更稱三寶忽見一  
白鹿不知所從來下涉河流沙塵隨起無有  
波瀾宗隨鹿而濟曾不沾濡平行如陸因得

達家仍即入道誠心冥詣學行精懇開覽經法深義入神晉孝武間之遣書通問後百姓遇疾貧困者衆宗傾資賑給告乞人間不避阻遠隨宜贍恤蒙賴甚多忍飢勤苦形容枯悴年七十五忽早召弟子說其夜夢見一大山云是須弥峻峯秀絕高與天連寶飾莊嚴

辟七

八

陳

暉曜爛日法鼓鏗鎘香煙芬馥語令吾前愕然驚覺即體中忽有異於常雖無痛惱狀如昏醉同學道津曰正當是極耳交言未竟奄忽遷神

簡靜寺支妙音尼傳十二

妙音未詳何許人也幼而志道居處京華博

學內外善爲文章晉孝武帝太傅會稽王道子並相敬奉每與帝及太傅中朝學士談論屬文雅有才致藉甚有聲太傅以太元十年爲立簡靜寺以音爲寺主徒衆百餘人一生內外才義者因之以自達供覲無窮富傾都邑貴賤宗事門有車馬日百餘乘荊州刺史

王忱死列宗意欲以王恭代之時桓玄在江陵爲忱所折挫聞恭應往素又憚恭殷仲堪時爲黃門侍郎生知殷仲堪弱才亦易制禦意欲得之乃遣使憑妙音尼爲堪圖州既而列宗問妙音荊州缺外聞云誰應作者答曰貧道出家人豈容及俗中論議如聞內外談者並云無過殷仲堪以其意慮深遠荆楚所須帝然之遂以代忱權傾一朝威行內外云云

何后寺道儀尼傳十三

道儀本姓賈鴈門婁人惠遠姑也出適同郡解直直爲尋陽令亡儀年二十二棄捨俗

菴

累披著法衣聰明敏哲博聞強記誦法華經講維摩小品精義達理因心獨悟戒行高峻神氣清邈聞中畿經律漸備講集相續晉泰元末至京師住何后寺端心律藏妙究精微身執卑恭在幽不惰衣裳塵弊自執杖鉢清散無矯道俗高之年七十八遇疾而篤執心

彌厲誦念無殆弟子請曰願加消息冀蒙勝  
損答曰非汝所宜言絕而卒

比丘尼傳卷第一

羣七

抗志俗作亢居異反  
驥良馬也  
匿跡藏尼力也反  
澆薄也

岳峙

反立也

菽葉

豆也

貞幹

旦古反

慨嘆

上苦愛反

种直弓反

罽賓

上居反

芬馥

下音

盍衆

例反

胡魚反

虹霓

上音紅下

東莞

下音官郡名亦作莞

傅仲

上音

達

下音蒲蓋反倒也

付塗反

匪憚

上芳尾反

汰

大音辟

躋地

上音蒲蓋反倒也

具龜反

遁景

上徒困逃反

謫

責也摘音

恐遽

下正音

犯贖

下音

及笄

下音鷄女

妙息

淺音

綰髮

上烏板反

消弭

下音

禮餅

上反

機樞

下昌朱反

忤音悟

禡也

娉

下音

慊至

上苦點反也沾濡

下而朱賑給上之刃反以

贍卹

下恩惠反濟念也

鑿鎗

上苦耕反也

折挫

下七羊反

永安寺僧端尼二十四  
廣陵中寺光靜尼二十五  
蜀郡善妙尼二十六  
廣陵僧果尼二十七  
山陽東鄉竹林寺靜稱尼二十八  
吳太玄臺寺法相尼二十九

比丘尼傳卷第二

宋莊嚴寺釋寶唱撰

羣八

景福寺慧果尼十四

建福寺法盛尼十五

江陵牛牧寺慧玉尼十六

建福寺道瑗尼十七

刻印

乙

江陵祇桓寺道壽尼十八

吳太玄臺寺玄藻尼十九

南安寺慧瓊尼二十

南皮張國寺普照尼二十一

梁郡桀七村寺慧木尼二十一

吳縣南寺法勝尼二十三

丙

乙